

Si Tu Quiere Dembow: Cómo La Delfi provocó el surgimiento de Queer Dembow



En 2012, mientras La Delfi se preparaba para actuar en su quinto espectáculo, sucedió lo inesperado. Se dirigió hacia el escenario, y de repente recibió la noticia de que El Lapiz Conciente estaba entre la multitud y quería verla. Esto conmocionó al nuevo talento en ascenso. El padre del rap dominicano no solo compartía el mismo espacio que ella, sino que estaba interesado en compartir palabras.

“Él me dijo ‘quiero felicitarte por todo lo que estás logrando’”, recuerda [en una entrevista](#). Aunque recibir tal bendición puede ser etiquetado como el mayor cumplido en la escena urbana, para La Delfi representó algo mucho mayor. El Lapiz fue la primera artista urbana (además de su colaborador musical, Jhon Distrito) en expresar su cálida aprobación al principio de su carrera. Como el primer artista urbano abiertamente gay en la República Dominicana, este gesto simbolizaba una noción de solidaridad que estaba ausente en la sociedad dominicana.

Irrumpiendo en la escena con su papel en " [Dame Leche](#) " de Jhon Distrito , rápidamente se elevó al estrellato por su atuendo de disculpa. Como un ícono de estilo intrépido, usaba maquillaje alrededor de sus compañeros heterosexuales y pasaba por alto los estándares sociales. "La Delfi creó visibilidad para la comunidad LGBTQ, travestándose en su caso y para las mujeres Trans", dijo a [Remezcla](#) el gerente ejecutivo de [TRANSSA](#) , Chris King. King y la organización trabajan para unificar y mejorar la comunidad transgénero, transexual y de travestismo en la República Dominicana. "La Delfi [travestis] como expresión artística ... y ese éxito abrió la puerta a la comunidad trans en un espacio masculino", dice ella.



Arte de Stephany Torres para Remezcla

Es innegable que gran parte de la cultura latinx es sinónimo de masculinidad tóxica y las normas sexuales se refuerzan regularmente en nuestra música, medios de comunicación y cultura religiosa. Producto del colonialismo, la eliminación de la sexualidad masculina indígena y africana y la violación de mujeres, el machismo es la letal represión generacional que ha dañado constantemente a las mujeres y a los hombres homosexuales. La masculinidad urbana demuestra lo "duro y valiente" que a menudo se asocia con *el bajo mundo de D.R* , o clase baja, junto con la actitud presumida que a menudo destaca la cultura sexual masculina, demostrando su virilidad expresando sus deseos sexuales y el dominio del sexo opuesto.

En los años 90, justo cuando Jamaica se convirtió en el centro de la música caribeña, también lo hicieron muchas de las ideologías basadas en el miedo y la agresión hacia la comunidad LGBTQ. El riddim fundador de subgéneros como el reggaeton y el dembow dominicano surgió de "Dem Bow" de Shabba

Ranks en 1991, la canción producida por Bobby Digital destacó las opiniones políticas de Shabba sobre el imperialismo, el colonialismo y la homosexualidad. El título, que significa “They Bow”, comparó los actos sexuales homosexuales con la reverencia al hombre.

[El artista panameño de ascendencia jamaicana](#) tradujo la letra como una forma de abrazar sus raíces en un momento en que su comunidad fue discriminada, eventualmente “Dem Bow” se convirtió en “Son Bow” de El General y “Ellos Benia” de Nando Boom y la palabra “bow” se convirtió en un término despectivo para los hombres homosexuales y los sentimientos anti-gay trascendidos a las ondas latinoamericanas. Un año después, “Boom Bye Bye” de Buju Banton creó mucha controversia por apoyar actos criminales contra hombres homosexuales. Se le preguntó a Shabba sobre sus pensamientos sobre la canción cuando apareció en una entrevista para el programa de música [The Word](#) y expresó que los hombres homosexuales “merecían la crucifixión”, afirmando que la Biblia abogaba por la muerte de los homosexuales.



Arte de Stephany Torres para Remezcla

Teniendo en cuenta el contexto original en las raíces de dembow y la cultura machista, La Delfi recuperó un espacio destinado a excluir y rechazar a la comunidad LGBTQ +, haciendo que su carrera artística sea significativa en la evolución de Dembow dominicano. El impacto fue más que social, sin embargo, la mezcla de rendimiento de arrastre, extravagancia y frases dominicanas de La Delfi inspiró un “flujo gay” o truco en el dembow. “Fue la primera vez que la combinación se realizó en urbano. Y estoy feliz porque mis compañeros están usando ese mismo estilo “, dijo en una [entrevista en 2017](#) , el mismo año en que Liro Shaq y Crazy

Design lanzaron” Tembeleke “, una canción que transmitía el estilo. Más recientemente, el dembow “Solteroski” infundido con funk brasileño de Ariel Fortuna, Yeral y Leyenda Barrial Boy’z obtuvo más de 30 millones de visitas con este mismo “flujo”.

El “flujo gay” a menudo es interpretado como una burla por muchos en la comunidad. En la República Dominicana, quienes existen a lo largo del espectro de género tienen poca o ninguna protección contra los crímenes de género. Según King y los archivos de TRANSSA, ha habido más de 48 delitos cometidos contra trabajadoras sexuales trans desde 2006. “El mayor problema que afecta a la comunidad trans dominicana es la necesidad de acceso ... la necesidad de acceder a la educación sin discriminación”, dice ella. . Muchas mujeres trans recurren al trabajo sexual debido a la falta de oportunidades educativas y profesionales y, a menudo, luchan contra situaciones violentas y discriminatorias. “Lamentablemente, nuestro sistema educativo no considera la educación sexual diversa y tampoco tiene una perspectiva que reconozca las diferentes identidades de género, lo que hace que la comunidad trans tenga que enfrentarse a un sistema machista y extremadamente influenciado por la religión católica”, dice King. El elitismo del país también juega un gran factor, aunque La Delfi fue abrazado en la comunidad urbana, el artista se enfrentó a la discriminación por parte de dos plataformas de medios que transmitieron entrevistas debido a la preferencia sexual del cantante.

Cuando uno piensa en lo extraño en el dembow dominicano, las contribuciones de La Delfi serán reconocidas para siempre. Después de algunos años en pausa, La Delfi hizo un regreso épico en 2018 junto con La Materialista para “Dame Leche / Cocoro Remix” y junto a Jhon Distrito para “Que Rico Todo”.

Fuente: <https://remezcla.com/features/music/si-tu-quiere-dembow-la-delfi-queer-superstar/>